

## PRESS INFORMATION 新闻资讯

Date: 22.03.2023  
Page 1/5

### **Kiefel showcasing new KMD 90 Smart for the first time live at Chinaplas 2023**

### **凯孚尔在 2023 中国国际橡塑展首次现场展示新设备 KMD 90 Smart**

#### **Advanced and robust machine solutions engineered in Germany, made in China**

先进强大的设备解决方案，德国设计，中国制造

In line with this year's Chinaplas focus "*A Brighter and Shared Future, Powered by Innovation*", Kiefel is demonstrating the new SPEEDFORMER KMD 90 Smart steel rule cutting machine - engineered in Germany and made in China. The model is equipped with state of the art features and options, processing various materials for the packaging industry. Furthermore, new solutions for the appliance industry - also engineered in Germany and made in China - will be shown. Visit us at booth 10Q21 in Hall 10.

为了契合今年中国国际橡塑展的主题 "以创新为动力，共创美好未来"，凯孚尔公司展示了新的热成型设备 SPEEDFORMER KMD 90 Smart - 德国设计，中国制造。该机型配备了最先进的功能和选项，用于包装行业加工各种材料。此外，我们还将展示用于家电行业的新解决方案 - 同样是德国设计，中国制造。欢迎莅临 10 号展馆，10Q21 展位参观。

#### **Combining innovative strength - a German-Chinese success story**

##### **结合创新力量 – 中德合作的成功故事**

In a live demonstration, visitors can experience the performance capabilities of the brand new SPEEDFORMER KMD 90 Smart. It is the world premier of this new Kiefel machine and is available for sales in China and many other countries. It is engineered for the efficient production of food and non-food plastic packaging e.g. trays and containers, made from PET, PP, PLA, PS, PE or recycled plastics. The machine is 100% made by Kiefel and combines proven German technology with Chinese local manufacturing benefits, made in the Brueckner Group top-notch factory in Suzhou, China. Of course Kiefel's worldwide engineering standards and quality processes are applied in the SPEEDFORMER KMD 90 Smart, guaranteeing a high level of satisfaction for the customers. It complements the smaller KMD 78 Smart which was shown at Chinaplas 2021.

在现场演示中，您可以体验全新的 SPEEDFORMER KMD 90 Smart 的性能。这是凯孚尔新设备的全球首秀，并已在中国和其他许多国家开始销售。它是为高效生产食品和非食品塑料包装而设计，如由 PET、PP、PLA、PS、PE 或可回收塑料制成的托盘和容器。该设备百分百由凯孚尔公司制造，结合了成熟的德国技术和中国本土制造的优势，由布鲁克纳集团在中国苏州的一流工厂制造。当然，SPEEDFORMER KMD 90 Smart 全面适用凯孚尔在世界范围内的工程标准和质量流程，确保客户的高满意度。它与 2021 中国国际橡塑展上展出的中等版面热成型设备 KMD 78 Smart 形成互补。

## PRESS INFORMATION 新闻资讯

The high degree of automation and the sophisticated, time-saving tool change system are as much part of the mature concept as the steel rule cutting and the integrated stacking station. Additionally the highly productive machine comes with a forming area of 870 x 920 mm, a tool dimension area of 890 x 940 mm and can produce formed parts with a height of up to 160 mm. The machine is efficient and sustainable, e.g. through the film temperature measurement with closed-loop control or drives with energy recovery system.

高度自动化和先进省时的换模系统与裁切站和集成的堆叠站一样，都是成熟理念的一部分。此外，这台高产能设备的成型面积为 870 x 920mm，模具尺寸为 890 x 940mm，可以生产最大深度达 160mm 的成型产品。闭环控制的片材温度测量，带能量回收系统的驱动，确保了设备的高效性和可持续性。

### **New: Appliance solutions made in China**

#### 新的中国制造的家电行业解决方案

Kiefel is also underlining its presence in China with its new machine solutions for the appliance industry. From now on Kiefel is building SHARPFORMER KID 1.250 Smart machines in China: This Inline Thermoforming Machine for the flexible production of HIPS and ABS refrigerator inner-liners and door-liners utilizes vacuum-pressure forming technology for more demanding shapes and higher production speeds. The KID 1.250 Smart can produce side-by-side products with one mold.

通过为家电行业提供新的设备解决方案，凯孚尔再次强调了她在中国的影响力。从现在开始，凯孚尔将在中国生产 SHARPFORMER KID 1.250 Smart 设备。这台热成型设备采用了真空压力成型技术，用于灵活生产 HIPS 和 ABS 材质的冰箱内胆和门衬，可满足更复杂的形状要求和更高的生产速度。KID 1.250 Smart 可以用一个模具生产对开门产品。

Following Kiefel's strategy dedicated to the Chinese market, the KID 1.250 Smart is also engineered in Germany and assembled in China, Suzhou. As the offer is already very well received by Chinese customers, further machine types for the refrigerator industry will be successively offered according to the same concept, engineered in Germany and assembled in China. Chinese and Asian customers in particular therefore benefit from shorter delivery times, even faster spare parts availability, as well as competent and swift local support from the Kiefel team in China.

遵循凯孚尔致力于中国市场的战略，KID 1.250 Smart 也是德国设计，在中国苏州组装。这款设备已经受到了中国客户的认可，基于同样的理念，德国设计，中国制造，未来凯孚尔将陆续推出更多机型服务于冰箱行业。更短的交货时间，更快的备件响应，以及凯孚尔中国团队专业和迅速的本地支持，将使中国和亚洲客户受益。

### **The Kiefel team looks forward to welcoming visitors at booth 10Q21 in Hall 10.**

凯孚尔团队期待您莅临展位：10 号展馆，10Q21 展台。

## PRESS INFORMATION 新闻资讯



*High efficiency and output: The steel rule cutting machine SPEEDFORMER KMD 90 Smart is engineered in Germany and build in China. © KIEFEL GmbH*

*高效率和高产量：SPEEDFORMER KMD 90 Smart 设备是德国设计，中国制造。*



*Several packaging products, like this PET container, can be produced in high volumes on the KMD 90 Smart. © KIEFEL GmbH*

*一些包装产品，例如这个PET包装盒，可以在KMD 90 Smart上进行量产。*

## PRESS INFORMATION 新闻资讯



*The SHARPFORMER KID 1.250 Smart, a thermoforming machine for high quality inner-liners and door-liners for refrigerators, are produced in Suzhou. © KIEFEL GmbH*

*SHARPFORMER KID 1.250 Smart 是在苏州生产的热成型机，用于生产高质量的冰箱内胆和门衬。*

### **About Kiefel 关于凯孚尔**

*Kiefel develops and produces high quality machines for processing plastics, recycled and bio-based materials as well as natural fibers. Kiefel's customers include well-known manufacturers from the medical engineering & pharma, refrigerator, and packaging industries. With its own technology and material centers, the company offers turnkey solutions and provides support in partnership from product development through machines and tools to service.*

*凯孚尔开发和生产用于加工塑料、可回收和生物基材料以及天然纤维的高质量设备。凯孚尔的客户包括医学工程和制药、冰箱和包装行业的知名制造商。公司拥有自己的技术和材料中心，提供交钥匙解决方案，并提供从设备和模具的产品开发到服务的合作支持。*

*Kiefel has a global presence thanks to our own sales and service teams in the USA, China, France, the Netherlands, and India, as well as our sales and service partners in more than 60 countries.*

*凯孚尔的业务遍及全球，在美国、中国、法国、荷兰和印度拥有自己的销售和服务团队，在 60 多个国家有销售和服务合作伙伴。*

## PRESS INFORMATION 新闻资讯

*KIEFEL GmbH owns the Dutch thermoform toolmaker Kiefel Packaging BV, as well as the Austrian company KIEFEL Packaging GmbH, a supplier of tools and automation solutions.*

*凯孚尔拥有荷兰热成型模具制造商 Kiefel Packaging BV，以及奥地利的模具和自动化解决方案供应商 KIEFEL Packaging GmbH。*

*Kiefel and its subsidiaries employ around 900 staff. KIEFEL GmbH is a member of the Brückner group, based in Siegsdorf, which is a family owned group of medium-sized enterprises active in machinery and plant engineering with around 2,900 employees at 21 different locations worldwide.*

*凯孚尔及其子公司共有约 900 名员工。凯孚尔是总部位于西格斯多夫的布鲁克纳集团的成员，该集团是一家由中型企业组成的家族企业，活跃于机械和设备工程领域，在全球 21 个不同国家和地区拥有约 2900 名员工。*

### **Kiefel Press Contact:**

**Janna Dautel**  
**KIEFEL GmbH**  
Sudetenstraße 3  
83395 Freilassing  
Germany

T +49 8654 78 – 911  
communications@kiefel.com  
[www.kiefel.com](http://www.kiefel.com)

### **Follow us:**



[Website News](#)



[LinkedIn](#)



[YouTube](#)